

Complete Lesson Transcript – Lesson 173 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第一百七十三课.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎来到台湾跟我们一起学习更进一步的中文课程. 我们今天要学的是什么呢?

Raphael: 今天我们会先听到的是一个店员跟一个客人的对话.

Kirin: 噢，我知道客人的意思. 那 店员 是什么意思?

Raphael: 嗯，你记得 商店 是什么意思吗?

Kirin: 是便利商店的 商店 吗?

Raphael: 对啊. 便利商店是一种商店. 那我们还有别种商店.

Kirin: 比如说有哪些?

Raphael: 比如说, 电子商店，花店，面包店，宠物店, 等等.

Kirin: 啊，所以他们都是商店. 我了解了.

Raphael: 好, 让我们先听...

Kirin: 等一下，你还没有告诉我 店员 是什么意思.

Raphael: 哦，对不起. 你在商店里面的时候，如果你有问题，或是你要付钱的时候，你会找谁?

Kirin: 店员吗?

Raphael: 对，你很聪明！我可以继续吗?

Kirin: 当然可以.

Raphael: 好, 让我们先听一次今天正常语速的对话.

Cindy: 不好意思, 可以请问一下吗?

Yann: 当然可以. 你需要我帮你什么忙?

Cindy: 为什么这台照相机那么贵?

Yann: 因为它是一个很有名的牌子.

Cindy: 如果我买了, 发现这台相机的品质我不喜欢, 我可以退货吗?

Yann: 你可以在七天内拿回来这里.

Raphael: 让我们再听一次今天慢语速的对话. 请跟着 Kirin 重复说一遍.

Kirin: 不好意思, 可以请问一下吗?

当然可以.

你需要我帮你什么忙?

为什么这台照相机那么贵?

因为它是一个很有名的牌子.

如果我买了, 发现这台相机的品质我不喜欢, 我可以退货吗?

你可以在七天内拿回来这里.

Raphael: 让我们来解释今天的对话. 第一句是

Kirin: 不好意思, 可以请问一下吗?

Raphael: 这些单字我们都学过了. 你们觉得这个问题是什么意思?

Kirin: 不好意思, 可以请问一下吗?

Adam: Excuse me, can I ask you a question? The 一下 is commonly used to suggest that you only want a small moment of the person's time.

Kirin: 不好意思, 可以请问一下吗?

Raphael: 然后这个店员回答

Kirin: 当然可以.

Adam: Of course, you can.

Kirin: 你需要我帮你什么忙?

Raphael: 你们记得 帮忙 是什么意思吗?

Adam: That means “help.” So he’s asking “What help do you need from me?”

Kirin: 你需要我帮你什么忙?

Raphael: 然后这个客人问

Kirin: 为什么这台照相机那么贵?

Raphael: 今天的下一个生字是

Kirin: 照相机.

Adam: We’ve seen the 照 before in

Kirin: 照片

Adam: meaning “photograph”. Together

Kirin: 照相

Adam: is another way to say “take a picture.” And lastly we’ve seen 机 before in

Kirin: 飞机

Adam: which means “airplane”. The 机 on its own means “machine.” So together an airplane is a flying machine.

Kirin: 飞机.

Adam: So can you guess what a “take photographs machine” is?

Kirin: 照相机.

Adam: That of course means “camera.”

Raphael: 所以你们觉得这个问题是什么意思?

Kirin: 为什么这台照相机那么贵?

Adam: That's asking "Why is this camera so expensive?" Note the 台 measure word here being used here. We've seen it used before for vehicles. Here it's used for machines.

Kirin: 为什么这台照相机那么贵?

Raphael: 然后这个店员回答

Kirin: 因为它是一个很有名的牌子.

Raphael: 你们记得 有名 是什么意思吗?

Adam: That means "famous."

Raphael: 在这个句子的后面我们看到今天的下一个生字

Kirin: 牌子.

Adam: And that means "brand" or "trademark."

Kirin: 因为它是一个很有名的牌子.

Adam: Because it's a famous brand.

Raphael: 然后这个客人问

Kirin: 如果我买了

Adam: If I buy it

Kirin: 发现这台相机的品质我不喜欢.

Raphael: 你们记得 发现 是什么意思吗?

Adam: That means "to find out."

Raphael: 然后, 今天的下一个生字是

Kirin: 品质.

Adam: And that means “quality.”

Kirin: 如果我买了，发现这台相机的品质我不喜欢.

Adam: If I buy it and find out that I don't like the quality of this camera. Note that 照相机 is reduced to 相机 in this sentence.

Kirin: 如果我买了，发现这台相机的品质我不喜欢，我可以退货吗？

Raphael: 在这个句子的后面我们看到

Kirin: 退货.

Adam: There are two characters there. The first means “to decline” while the second 货 we've seen before in

Kirin: 百货公司

Adam: and means “products.” So together

Kirin: 退货

Adam: means “to return a product back to where you purchased it from.”

Kirin: 如果我买了，发现这台相机的品质我不喜欢，我可以退货吗？

Adam: If I buy it then find out that I don't like the camera's quality, can I return it?

Raphael: 然后这个店员回答

Kirin: 你可以在七天内拿回来这里.

Raphael: 今天的最后一个生字是

Kirin: 内.

Adam: And that means “internal.” In this case

Kirin: 七天内

Adam: means “within 7 days”

Kirin: 你可以在七天内拿回来这里.

Adam: You can bring it back here within 7 days.

Raphael: 让我们再听一次今天正常语速的对话.

Cindy: 不好意思，可以请问一下吗？

Yann: 当然可以. 你需要我帮你什么忙？

Cindy: 为什么这台照相机那么贵？

Yann: 因为它是一个很有名的牌子.

Cindy: 如果我买了，发现这台相机的品质我不喜欢，我可以退货吗？

Yann: 你可以在七天内拿回来这里.

Adam: For more practice with the vocabulary taught in this lesson, listen to the podcast review available for this and earlier lessons at chinesemanual.com.

Kirin: 我们下次再见喔!